

BELGISCHE SENAAT

—
BUITENGEWONE ZITTING 1954.
—

—
VERGADERING VAN 10 JUNI 1954.
—

Verslag van de Commissie van Middenstand belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand voor het dienstjaar 1954 (kredieten Middenstand).

Aanwezig : de hh. FLAMME, voorzitter; ADAM, BUTS, GOOSSENS, LEYSEN, NEYBERGH, PAIRON, PARMENTIER, SANTENS, VANDER BRUGGEN, VAN IN, WIARD en DE STOBBELEIR, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ingaande op een herhaalde dringende wens van alle politieke, economische en sociale kringen, heeft de Regering een zelfstandig ministerie van Middenstand ingesteld.

Geheel onpartijdig gezien moet worden toegegeven dat er weinig tegenstanders van deze hervorming zijn en, indien men zich er rekenschap van geeft dat de belangen van onze Middenstand soms afwijken van die der andere sectoren van handel en nijverheid, kan niemand met reden het nut van het nieuwe Ministerie betwisten.

Ten aanzien van het materiële feit van deze instelling, konden twee houdingen worden aangenomen. Ofwel kon men kost wat kost en op staande voet een volledig administratief complex in het leven roepen met al de diensten en departementen, die min of meer met de Middenstand te maken hebben.

Dit ware een revolutionnaire oplossing geweest.

Ofwel kon men geleidelijk aan, al naar de behoeften, een bepaald departement bij het nieuwe Ministerie voegen, zonder de administratieve organisatie overhoop te zetten.

Deze evolutionnaire weg heeft de voorkeur van de Regering gehad.

* * *

R. A 4739.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XIV (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp;
216 (Zitting 1953-1954) : Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1954.
—

—
SÉANCE DU 10 JUIN 1954.
—

Rapport de la Commission des Classes Moyennes chargée d'examiner le projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes pour l'exercice 1954 (crédits Classes Moyennes).

MESDAMES, MESSIEURS,

Répondant à un désir exprimé en de multiples occasions et, de manière pressante, dans tous les milieux politiques, économiques et sociaux, le Gouvernement a créé un Ministère autonome des Classes Moyennes.

En toute impartialité, il faut se rendre à l'évidence qu'il se trouve fort peu d'adversaires de cette innovation et — si l'on se rend compte combien les intérêts de nos Classes Moyennes sont parfois différents de ceux des autres secteurs industriels et commerciaux — personne ne pourra, valablement, contester l'utilité du nouveau département.

Devant le fait matériel de cette création, deux attitudes étaient possibles. La première consistait à vouloir à tout prix et du jour au lendemain créer un complexe administratif complet auquel se rattacheraient tous les services et départements qui de loin ou de près intéressent les Classes Moyennes.

C'était là une solution révolutionnaire.

La seconde se contentait de poursuivre progressivement et au fur et à mesure des besoins, le rattachement de tel ou tel département au nouveau Ministère, tout en évitant de bouleverser l'organisation administrative.

C'est cette dernière formule « évolutionnaire » que le Gouvernement a choisi.

* * *

R. A 4739.

Voir :

Documents du Sénat :

5-XIV (Session de 1953-1954) : Projet de loi;
216 (Session de 1953-1954) : Amendements.

Wij kunnen niet anders dan ons verheugen om dat blijk van politieke wijsheid en administratieve voorzichtigheid, die geboden waren in het kader van de besparingspolitiek der Regering.

Met dit evolutionnair en progressief stelsel zal het nieuwe Ministerie, zonder nieuwe uitgaven, harmonieus kunnen aangevuld worden.

Weliswaar is, zoals sommige commissieleden zeer terecht hebben opgemerkt, het deel van de begroting van Economische Zaken bestemd voor het nieuwe Ministerie van Middenstand zeer gering en ten enenmale ontoereikend voor een zo belangrijk departement.

Doch wij moeten onderstrepen dat deze begroting slechts een overgangsmaatregel betekent, die niet als voorbeeld voor de toekomst mag gelden en die alleen ten aanzien van de dringende spoed kan worden gerechtvaardigd.

Uw Commissie heeft immers de wens uitgesproken dat het nieuwe Ministerie verschillende andere diensten zou overnemen van het Ministerie van Economische Zaken of van andere departementen. Sommige leden wensten de opnemings van buitendiensten, jaarbeurzen en tentoonstellingen, kunstambachten, toerisme, het zuivelbedrijf, handelsreglementering, maten en gewichten, bioscoopbedrijf, handelsdienst voor ravitaillering, bescherming van de commerciële en industriële eigendom, enz.

Op een vraag van uw Commissie, verklaarde de Minister zich met de fundamentele vraagstukken van de Middenstand te willen bezighouden : het opmaken van een nieuwe pensioenregeling voor de zelfstandigen met eerbiediging van het beginsel van de vrije keus der belanghebbenden en zonder een overdreven beroep op de financiële steun van de Staat. Voorts zal hij al de vraagstukken onderzoeken in verband met de productiviteit en de rentabiliteit van de ambachtsbedrijven en van de kleine en middelgrote ondernemingen, ten einde aan deze belangrijke tak van de Belgische economie een ruimer afzetgebied te verschaffen.

De distributie zal zijn bijzondere aandacht hebben en hij zal pogen de moderne distributievormen te bestuderen en te bevorderen en de kleine en middelgrote handels- en nijverheidseigendom tegen economisch machtsmisbruik te beschermen.

De Minister verklaarde ook dat hij binnen de kortst mogelijke tijd grote wetgevingsproblemen in studie zal nemen :

De handelshuurovereenkomst, de regeling ten aanzien van het handelsfonds, de algemene hervorming van het handelsregister in de zin van nationale centralisatie, de rationele beroepsopleiding waarbij een behoorlijke toegang tot de onderscheidene

Nous ne pouvons que nous réjouir de cette marque de sagesse politique et de prudence administrative nécessaires dans le cadre de la politique d'économie que s'est imposée le Gouvernement.

En effet, le système « évolutionnaire » et progressif institué permettra, sans augmentation des charges, de compléter harmonieusement le nouveau Ministère.

Certes, comme l'ont fait remarquer très judicieusement certains commissaires, la partie du budget des Affaires Economiques intéressant le nouveau Ministère des Classes Moyennes est minime et tout à fait insuffisante pour un département aussi important.

Mais il convient de préciser que le budget actuel ne constitue qu'une mesure transitoire qui n'a aucune valeur de référence pour l'avenir et qui n'a d'autre justification que son extrême urgence.

Votre Commission a, en effet, exprimé le désir de voir le nouveau ministère reprendre divers autres services actuellement rattachés au Ministère des Affaires Economiques ou à d'autres Départements. Certains membres ont souhaité le rattachement des services extérieurs, foires et expositions, métiers d'art, tourisme, industrie du lait, réglementation commerciale, poids et mesures, exploitation cinématographique, O.C.R.A., protection de la propriété commerciale et industrielle, etc.

Interrogé par votre Commission, le Ministre a déclaré qu'il estimait devoir s'intéresser aux problèmes fondamentaux qui préoccupent nos Classes Moyennes : la mise au point d'une nouvelle réglementation de la pension des indépendants en respectant le principe de la liberté de choix des intéressés et en évitant de faire appel, d'une manière excessive, à l'intervention financière de l'Etat. Il compte examiner, d'autre part, toutes les questions intéressant la productivité et la rentabilité des entreprises artisanales ainsi que des petites et moyennes entreprises industrielles afin d'assurer de meilleurs débouchés à ce secteur important de l'activité économique belge.

Le domaine de la distribution l'intéressera tout particulièrement et il s'efforcera d'étudier et de promouvoir les formes modernes de la distribution et de protéger la petite et moyenne propriété commerciale et industrielle contre les abus de puissance économique.

Le Ministre a bien voulu déclarer qu'il mettrait à l'étude dans le plus bref délai certains grands problèmes législatifs :

les baux commerciaux, le régime du fonds de commerce, la refonte générale du registre du commerce dans un esprit de centralisation sur le plan national, la rationalisation de la formation professionnelle permettant un accès utile aux diverses

beroepen mogelijk wordt met eerbiediging van de vrijheidsbeginselen, die in onze Grondwet zijn neergelegd, en, in nauwe samenwerking met het Ministerie van Financiën, de vereenvoudiging van het belastingwezen.

De kredietpolitiek ten behoeve van kleine en middelgrote ondernemingen, alsmede aan het ambachtswezen, zal met het oog op de ontwikkeling van het zakenleven, voortgezet worden.

De wettelijke bepalingen zullen doelmatig worden toegepast, opdat de Middenstand gelegenheid zou krijgen om goedkope woningen te bouwen. De Minister heeft verklaard dat nog vele andere problemen reeds in studie zijn genomen en het is verheugend te noemen dat het nieuwe Ministerie in een recordtijd zijn groot nut en zijn doelmatigheid heeft kunnen tonen.

* * *

Ten slotte is het wenselijk even de stand van zaken na te gaan en de samenstelling van het Ministerie van Middenstand te onderzoeken.

De Algemene Directie van de Middenstand is onmiddellijk afgescheiden van het Ministerie van Economische Zaken en overgebracht naar het Ministerie van Middenstand.

Wat is de *bevoegdheid* van deze Algemene Directie ?

Een studie- en documentatiedienst bereidt, zoals de naam aanduidt, in samenwerking met het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand, de wetsontwerpen en besluiten voor, welke tot de bevoegdheid van het Ministerie behoren.

Een technische en sociologische dienst, veruit de belangrijkste, is speciaal bevoegd voor de vraagstukken met betrekking tot :

- de leurhandel,
- de openbare markten en de verkoop van deur tot deur,
- de beroepskaarten voor vreemdelingen, in samenwerking met de Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen,
- het krediet voor ambachtswerktuigen samen met de betrokken Inspectiedienst,
- de dienst van de eretekens.

De Dienst voor vakopleiding, voorlichting bij beroepskeuze en vervolmaking, die in nauw contact met de Kamers van Ambachten en Neringen zich inspannt voor de opleiding van de jonge ambachtsslieden door de organisatie van het leerlingensecretariaat.

Benevens *de Algemene Directie van de Middenstand*, behoren drie parastatale instellingen tot de sfeer van het nieuwe Ministerie, namelijk :

- *het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand*.

Zoals de naam aanduidt, maakt dit Instituut juridische, sociale en economische studies met betrekking tot alle problemen die de Middenstand van ver of nabij betreffen,

professions dans le respect des principes de liberté conformes à notre Constitution et, en collaboration étroite avec le Ministère des Finances, la simplification fiscale.

La politique de crédit aux petites et moyennes entreprises et à l'artisanat se poursuivra en vue de permettre le développement des affaires.

Une exécution rationnelle des dispositions légales permettant aux Classes Moyennes de se créer des habitations à bon marché sera entreprise.

Le Ministre a déclaré que de nombreux problèmes étaient déjà à l'étude et l'on peut se réjouir de voir le nouveau ministère montrer en un temps record sa grande utilité et son efficacité.

* * *

Il est souhaitable enfin, de faire le point et de voir quelle est la composition du Ministère des Classes Moyennes.

La Direction Générale des Classes Moyennes a été immédiatement détachée du Ministère des Affaires Economiques et transférée au Ministère des Classes Moyennes.

Quelle est la *compétence* de cette Direction Générale ?

Un service d'études et de documentation réalise, comme son nom l'indique, et en collaboration avec l'Institut d'Etudes économiques et sociales des Classes Moyennes, la mise au point des projets de lois et arrêtés qui sont de la compétence du Ministère.

Un service technique et sociologique, de loin le plus important, voit sa compétence particulièrement réservée pour les questions relatives :

- au commerce ambulant,
- aux marchés publics et au colportage,
- aux cartes professionnelles pour étrangers en collaboration avec le Conseil d'Enquête économique pour étrangers,
- au crédit à l'outillage artisanal avec le Service d'inspection qui y est rattaché,
- au service des distinctions honorifiques.

Le service de la formation, de l'orientation et du perfectionnement professionnels, qui travaille en contact direct avec les Chambres des Métiers et Négoces pour réaliser la formation des jeunes artisans par l'organisation du secrétariat d'apprentissage.

En plus de *la Direction Générale des Classes Moyennes*, trois organismes parastataux gravitent dans l'orbite du nouveau Ministère, à savoir :

- *l'Institut d'étude économique et sociale des Classes Moyennes*.

Cet Institut, comme son nom l'indique, procède à des études juridiques, sociales et économiques sur tous les problèmes qui intéressent de près ou de loin les Classes Moyennes.

- *de Hoge Raad van de Middenstand*, een uitgebreide organisatie die de eisen van de Middenstand vertolkt en adviserend optreedt,
- *de Nationale Kas voor Beroepskrediet*, die een belangrijke rol speelt in de nationale politiek van de Middenstand en waarvan de werking afgestemd is op concrete verwezenlijkingen.

Eerlang zullen ambtenaren van het Departement van Economische Zaken naar het nieuwe Ministerie moeten worden overgeplaatst, waardoor de begroting als geheel evenwel niet of zeer weinig zal worden beïnvloed. Natuurlijk zal dit overschrijving van kredieten van de ene op de andere begroting noodzakelijk maken.

De Regering heeft het voornemen te kennen gegeven in openbare vergadering sommige amendementen in te dienen. De Commissie heeft reeds kennis gekregen van deze ontwerp-amendementen die o. m. betrekking hebben op :

1. — Een verhoging als gevolg van de aanstelling van het personeel bij het Kabinet en de inrichting van de lokalen van het nieuwe Ministerie. Het behoeft geen betoog dat deze verhoging onontbeerlijk is.

2. — Een vermeerdering met 600.000 frank van de begroting van de Hoge Raad van de Middenstand, verantwoord als volgt :

1^o het gedeelte van het gebouw, dat de Raad betreft was oorspronkelijk kosteloos afgestaan. Thans moet hij de last ervan dragen;

2^o de verhoging van de wedden der ambtenaren ;

Het grote verschil tussen de begroting voor 1954 en die voor 1953 is ook te wijten aan het feit, dat er een vergissing is geslopen in de vaststelling van de begroting 1953, die woordelijk overgenomen was van de vorige. In de loop van het dienstjaar moesten bijkredieten goedgekeurd worden, die in de huidige begroting zijn opgenomen.

Derhalve zijn wij van mening, dat de aanpassing van de begroting van Economische Zaken en Middenstand, zoals voorgesteld, de goedkeuring verdient, evenwel met dien verstande dat van het komende dienstjaar af het opmaken van een nieuwe begroting vereist is die geheel los zal staan van de begroting van Economische Zaken. De Commissie heeft zich bij deze opvatting aangesloten, en de begroting met 6 tegen 3 stemmen bij één onthouding goedgekeurd.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. DE STOBBELEIR.

De Voorzitter,
S. FLAMME.

— *le Conseil supérieur des Classes Moyennes*, vaste organisation revendicatrice et de consultation.

— *la Caisse de crédit professionnel*, qui joue un rôle important dans la politique nationale des Classes Moyennes et poursuit avant tout des réalisations concrètes.

Il faudra envisager, à brève échéance, des transferts de fonctionnaires du Département des Affaires Économiques au nouveau Département, ce qui n'influencera pas ou très faiblement l'ensemble du budget. Ces mutations entraînent évidemment des mutations d'articles d'un budget à l'autre.

Le Gouvernement a fait part de son intention de déposer certains amendements en séance publique. La Commission a pris connaissance de ces projets d'amendements qui se rapportent notamment :

1. — A l'augmentation de dépenses consécutive à l'installation du personnel du Cabinet et à l'aménagement des locaux du nouveau Ministère. Ces frais n'exigent aucune justification spéciale puisqu'ils sont indispensables ;

2. — A un accroissement de 600.000 francs au budget du Conseil supérieur des Classes Moyennes, qui se justifie de la manière suivante :

1^o la partie de l'immeuble qu'il occupe était initialement cédée à titre gratuit. A présent, le Conseil est tenu d'en assumer la charge ;

2^o l'augmentation des traitements alloués aux fonctionnaires ;

Ce grand décalage entre le budget de 1954 et de 1953 est aussi dû au fait qu'une erreur s'est glissée dans l'élaboration de celui de 1953 qui est la copie textuelle du précédent. En cours d'exercice, des crédits supplémentaires ont dû être votés et ceux-ci ont été prévus dans le budget actuel.

Nous estimons dans ces conditions qu'il y a lieu d'accepter l'aménagement du budget des Affaires Économiques et des Classes Moyennes ainsi qu'il nous est présenté, en précisant toutefois que, dès l'exercice prochain, il y aura lieu de procéder à l'établissement d'un nouveau budget indépendant de celui du Ministère des Affaires Économiques. La Commission s'est ralliée à ce sentiment et a adopté le budget par 6 voix contre 3 et 1 abstention.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. DE STOBBELEIR.

Le Président,
S. FLAMME.